

[www.reisser-musik.de](http://www.reisser-musik.de)

MIYAZAWA  
*MS*®

# Sie streben nach Perfektion?

Miyazawa Flöten sind Weltklasse-Instrumente allerhöchster Qualität. Bewegt von der Idee der Perfektion kombinieren wir bewährte, traditionelle Techniken mit modernsten Technologien.

Sie erwarten von Ihrem Instrument einen überzeugenden Klang und eine zuverlässige, komfortable Mechanik?

Dann laden wir Sie ein, mehr über uns und unsere Instrumente zu erfahren um herauszufinden, warum Miyazawa weltweit die Wahl für professionelle und aufstrebende Flötistinnen und Flötisten ist.

Jede Miyazawa Flöte ist von Hand gefertigt und damit eine einzigartige Kreation, speziell für Sie hergestellt, denn sie wird nur auf Anfrage der Vertriebe gebaut. Mit einer Miyazawa haben Sie ein Instrument Ihres Vertrauens.

Innerhalb eines halben Jahrhunderts hat es Miyazawa geschafft sich einen guten Namen in der Flötenbaukunst aufzubauen und steht sowohl für Innovation als auch für Tradition.

Ebenso ist es uns gelungen Flötistinnen und Flötisten in der ganzen Welt in einer großen, loyalen Gemeinschaft zu vereinen.



– Wir auch!





### Typ 2 Modelle

Handgefertigte Spitzenmodelle mit gelöteten Tonlöchern, Klappenfedern aus einer Platinlegierung (SP-1), lieferbar zur Zeit in 8 (!) verschiedenen Legierungen:

Sterling Silber, Britannia Silber, Gold-Silber Legierung (2,4 Karat), 9K Gold, 14K Gold, 18K Gold, 24K Gold und Platin.

Brögger System™ als Standard.

Dickere Wandung (0,42 mm und 0,45 mm) bei einigen Modellen auf Wunsch erhältlich.

### Typ 1 Modelle

Handgefertigte "Vollsilber"-Flöte mit gezogenen Tonlöchern, wahlweise aus Sterling Silber oder Britannia Silber. Klappenfedern aus einer Platinlegierung (SP-1).

Zwei Mechanikvarianten möglich:

- Teilvariante des Brögger Systems™ („partial Brögger System™“)
- Brögger System™

Dickere Wandung (0,42 mm und 0,45 mm) auf Anfrage.

SIE HABEN HART DARAN  
GEARBEITET, IHREN  
PERSÖNLICHEN STIL UND  
IDEALEN KLANG ZU FINDEN.  
DIE IDEALE FLÖTE ZU FINDEN  
IST BEI UNS UM EINIGES  
LEICHTER.

SIEBEN VERSCHIEDENE  
HANDGEARBEITETE  
MODELLREIHEN, JEDE AUF  
IHRE BEDÜRFNISSE ANPASSBAR,  
ERMÖGLICHEN ES IHNEN „IHRE“  
FLÖTE ZU FINDEN.

### Serie 402/602

Handgefertigte Flöte mit Kopf-, Mittel- u. Fußstück aus massivem Sterling Silber oder Britannia Silber (Modell "602"). Mechanik versilbert. Gezogene Tonlöcher, Klappenfedern aus Edelstahl. Mechanik in zwei Varianten möglich:

- Teilvariante des Brögger Systems™ („partial Brögger System™“)

- Brögger System™  
Dickere Wandung (0,42 mm und 0,45 mm) auf Anfrage.



#### Serie 303

Handgefertigte Flöte mit Mittel- u. Fußstück aus einer Silber-/Kupferlegierung ("PCM").

Kopfstück aus Britannia Silber. Mechanik versilbert. Gelötete Tonlöcher, Klappenfedern aus Edelstahl. Inklusive der Teilvariante des Brögger Systems™ („partial Brögger System™“).

#### Serie 202

Handgefertigte Neusilberflöte mit Kopfstück aus massivem Sterling Silber oder Britannia Silber. Mechanik und Oberfläche versilbert.

Gezogene Tonlöcher, Klappenfedern aus Edelstahl. Inklusive der Teilvariante des Brögger Systems™ („partial Brögger System™“).

Ab Modelljahr 2009 bieten wir Ihnen auch eine "heavy wall"-Version mit 0,45mm Wandungsstärke an - für einen kraftvollen, fülligen Klang.

#### Serie 102

Handgefertigte Neusilberflöte mit Mundlochplatte, Kamin, Herz und Zapfen aus massivem Sterling Silber. Mechanik und Oberfläche versilbert. Gezogene Tonlöcher, Klappenfedern aus Edelstahl. Inklusive der Teilvariante des Brögger Systems™ („partial Brögger System™“).

#### Altflöten

Die in vollkommener Handarbeit hergestellten Altflöten lassen sich mühelos spielen und bestechen durch ihre außergewöhnlich schnelle Ansprache und ihr ergonomisches Mechanikdesign. Die Grenadillholzeinlagen sehen nicht nur schön aus, sie geben den Fingern auch den nötigen Halt und Sicherheit. Seit 2007 werden unsere Altflöten mit gelöteten Tonlöchern gebaut.



# Die Liebe zum Detail



# ist bezeichnend für Miyazawa

Sie verlangen Höchstleistung von sich selbst. – Verlangen Sie nicht weniger von Ihrem Flötenbauer.

Jede Miyazawa Flöte ist akribisch genau von Hand gefertigt um Ihren ganz persönlichen oder beruflichen Anforderungen kompromisslos zu genügen und keine Wünsche offen zu lassen.

Es ist an Ihnen, aus unserem reichhaltigen Angebot verschiedener Möglichkeiten, Ihre Flöte zu kreieren.

Vergessen Sie dabei nicht, besonderes Augenmerk auf die Wahl des Kopfstückes zu legen! Um jedem Anspruch und den unterschiedlichen, anatomischen Voraussetzungen gerecht zu werden, bieten wir eine große Auswahl verschiedener Kopfstücke an, die jeweils in verschiedenen Legierungen bis zu 24 Karat Gold oder Platin erhältlich sind.

Sie finden bei Miyazawa Qualität bis in das kleinste Detail.

Den japanischen Grundprinzipien folgend, streben wir außerdem nach ständiger Verbesserung. Dies spiegelt sich in unseren Weiterentwicklungen wieder:

- „partial Brögger System™“ und „Brögger System™“ für erhöhte Stabilität, geschmeidige und laufruhige Mechanik, weniger Reibung und Verschleiß. Sie ist wartungsfreundlich und die Justierung bleibt länger erhalten.
- kalt geschmiedete Klappen, Hebel und weitere Mechanikteile (Kryogenik-Schmiedeverfahren) – um einiges stärker, widerstandsfähiger und präziser als andere Verfahren.
- Klappendeckel mit absolut ebener Auflagefläche, ideal für dauerhaftes und passgenaues Polstern. Eine Lötnaht als Schwachstelle wird vermieden, da die Aufnahme der Polsterschraube aus dem vollen Material gefräst ist.



E X K K L U S I V

bei Miyazawa -

das

Brögger System™





Sie suchen etwas Besonderes? - Sie finden es bei Miyazawa mit dem exklusiv für uns lizenzierten Brögger System™. Konstruiert von dem bekannten Flötenbauer Johan Brögger, bietet es einen innovativen stiftlosen Mechanismus, der eine präzise und dauerhafte Justierung, sowie die Einstellung der Federspannung jeder einzelnen Klappe ermöglicht. Dies gibt dem Flötisten ein Gefühl von Leichtigkeit beim Spielen, da die Reibung verringert wird und die Mechanik geschmeidiger und geräuschärmer arbeitet. Altbekannte Probleme wie die "hängende Fis-Klappe" sind hier eliminiert. Alle Teile dieser Mechanik sind aus einem Stück geschmiedet, sind damit stabiler, präziser und letztlich langlebiger. Das „partial Brögger System™“ bietet Ihnen als Grundausstattung diesen Komfort für die Klappen der linken Hand.

Weiteren Komfort erhalten Sie durch die Brögger Daumenklappe™. Wer kennt nicht das lästige "Klappern" der Daumenklappe? Durch die besondere Art der Anordnung wird hier die Achse länger und somit stabiler. Sie kommt auch den ergonomischen Voraussetzungen des Menschen mehr entgegen. Finden Sie an Ihrer Flöte auch Blattfedern unter der Daumenklappe? Dann kennen Sie die gewisse Trägheit dieser Feder. Hier werden stattdessen Nadelfedern verwendet, die sich im Federdruck einstellen lassen und sehr schnell reagieren.

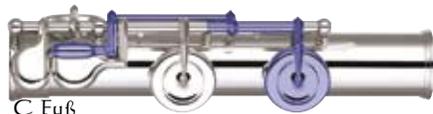
Das Brögger System™ setzt Akzente im Flötendesign und Maßstäbe im Flötenbau für eine möglichst wartungsarme, stabile und geschmeidige Mechanik.



# Geben Sie Ihrer Flöte

Sie wollen nicht irgendeine Flöte, sondern Sie wollen ein Instrument, das genau zu Ihnen passt. Die Miyazawa kann für Sie maßgeschneidert werden.

Stellen Sie Ihre Flöte mit folgenden Optionen zusammen:



C Fuß



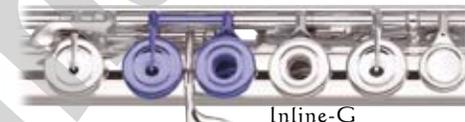
H-Fuß

Bei den Fußstücken haben Sie die Wahl zwischen C- und H-Fuß. Der H-Fuß ist grundsätzlich mit „Gizmo“ ausgestattet.



C#- und D#-Roller

Die Hebel an Miyazawa Fußstücken haben bereits in der Standardausführung eine ergonomische Form. Mit integrierten D#- und C#-Rollern (separat oder in Kombination erhältlich) wird das Umgreifen des kleinen Fingers vom C#-Hebel zum D#-Hebel noch weiter erleichtert.

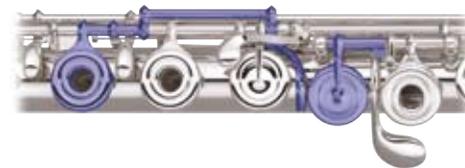


Inline-G



Inline oder Offset G Klappen

Wählen Sie die für Sie komfortabelste Ausführung. Klanglich gibt es hierbei keinen Unterschied, jedoch spricht aus mechanischer Sicht die erhöhte Stabilität für die „offset“-Variante.



E-Mechanik

Der Hebel zwischen unterer G- und F#-Klappe schließt die untere G-Klappe beim Spielen des hohen E (e3), der Ton ist sofort präsent und bleibt stabil. Auch der klanglich heikle Übergang zwischen dem hohen A und E ist ebenmäßiger.



# Ihre persönliche Note



## C# Triller

Die optionale C#-Trillerklappe vereinfacht viele umständliche Triller-Griffe. Durch die Betätigung lassen sich auch problematische Töne wie etwa das hohe G# (g#3) erheblich leichter und reiner ansprechen und verbessert darüber hinaus deutlich die Intonation von C#2 und C#3.



## "Hoch-E Hilfe"

Eine effektive und gleichzeitig günstige Alternative zur E-Mechanik bietet die "Hoch-E Hilfe", ein spezieller Ring, der im unteren G-Tonloch eingesetzt wird. Er verbessert deutlich die Ansprache des "hohen E" ohne jedoch die Intonation anderer Töne hörbar zu beeinflussen



## Gravuren

Diese eleganten und in vollendeter Handarbeit angefertigten Gravuren sind unerreicht von den maschinellen Ausführungen.

Sie sind möglich auf den Klappen, der Krone, den Ringen, auf dem Flötenrohr und der Mundlochplatte, wo Sie außerdem noch den praktischen Nebeneffekt haben, das Abrutschen zu verhindern.



MIYAZAWA BIETET IHNEN,  
JE NACH GESCHMACK,  
VERSCHIEDENE KLASSISCHE  
MATERIALIEN BIS HIN ZU  
EDELMETALLEN, DIE SICH IN  
KLANG UND ANSPRACHE  
UNTERSCHIEDEN.



#### NEUSILBER

Wir bieten Ihnen unsere exklusive Neusilberflöte entweder mit einer Mundlochplatte und Kamin aus Sterling Silber (PA-102) oder gleich mit einem Kopfstück komplett aus massivem Silber (PA-202) an. Neusilber (auch "Argent d'Allemagne") ist eine im Instrumentenbau sehr häufig vorkommende Legierung, da sie sehr korrosionsbeständig ist und sich durch seine Härte sehr gut verarbeiten lässt. Diese Modellreihen zeichnen sich mit Ihrer schnellen Ansprache und einer für diese Kategorie bemerkenswerte Projektion besonders aus.

#### PCM-SILBER/KUPFER-LEGIERUNG

Ein Ergebnis der Experimente bei Miyazawa ist die PCM-Legierung (Silber-Kupfer-Mischung, 40%/60%), die eine größere Dichte als Neusilber aufweist und härter ist als Sterling Silber. Sie ist in ähnlicher Form schon seit dem 8. Jhd. eine gebräuchliche Schmucklegierung ("Shibuishi"). Ein großer Vorteil gegenüber Vollsilber-Flöten ist die leichtere Ansprache, wobei der Klang den Silberrohr-Flöten schon sehr ähnlich ist.

#### STERLING SILBER (925)

Sterling Silber ist das unangefochtene Material der Musiker: Silber ist sehr flexibel einsetzbar, der Ton ist durch und durch brillant und obertonreich. Mit verschiedenen Wandungsstärken gewinnt der Klang noch deutlich an Volumen und Durchsetzungskraft. Unser Modell 402 ist ein "Silberrohr"-Modell, mit unserer Modellreihe Typ2-GS bieten wir sogar noch eine weitere interessante Silber-Legierung an.

#### BRITANNIA SILBER (958)

Britannia Silber hat einen Silbergehalt von 95,8%. Es liefert mehr Obertöne und Projektion als Sterling Silber und erinnert dabei beinahe an französische Klangvorbilder. Es ist gerade noch hart genug, um es ordentlich verarbeiten zu können.

#### GOLD-SILBER (GS) LEGIERUNG

Die Gold-Silber-Legierung ist eine Kombination aus der Brillanz des Silbers und der flexiblen Dynamik von Goldflöten. Es ist auch sehr korrosionsbeständig. Der Goldanteil liegt bei 10% oder ca. 2,4 Karat

#### 9 KARAT GOLD (375)

Die 9K Goldflöte ist eine ideale Kombination, denn sie vereint die Vorteile von Silber und Gold. Das 9K Gold gibt dem Instrument eine Fülle von Obertönen und lässt sich jederzeit angenehm spielen. Wir verarbeiten dieses Material sowohl in unserer Typ2-Modellreihe, als auch bei den Kopfstücken.

#### 14 KARAT GOLD (583)

Das 14K Rosé Gold hat eine höhere Dichte als alle anderen Metalle, die wir bisher erwähnt haben. Obertöne in Hülle und Fülle, eine erstaunliche dynamische Bandbreite und eine beinahe unendliche klangliche Vielseitigkeit – unvergleichliche Qualitäten, eine Klasse für sich. Dieses Material verwenden wir für unsere Typ2-14K und auch für Kopfstücke.

#### 18 KARAT GOLD (750)

Das 18K Gold (auch "Kronengold") führt die wunderbaren Klangqualitäten des 14K auf die nächste Stufe. Bekannt für einen dunklen und üppigen Klang, ist die klangliche Bandbreite einfach fesselnd. Verwendet wird es für unsere Typ2-18K, sowie für Kopfstücke.

#### 24 KARAT GOLD (999)

Unserem 24K Gold ist eine Spur Titan beigemischt, um es stabil genug für den Flötenbau zu machen – andernfalls wäre es nicht zu verarbeiten. Als samtartig lässt sich dieser außergewöhnliche Klang vielleicht am besten charakterisieren. Kaum ein anderes Material kann mit 24K Gold konkurrieren – wir verwenden es für unsere Typ2-24K und für Kopfstücke.

#### PLATIN (PT900)

Ein Element mit einer extremen Dichte. Platin verkörpert den dunklen, flüssigen Klang mit ursprünglicher Reinheit. Es besitzt durch und durch starke und regelrecht durchdringende Qualitäten, das ultimative Synonym für Kraft und Tiefe. Massives Platin verwenden wir für unsere Typ2-Platinum, wie auch für verschiedenste Kopfstückvarianten. Auf Wunsch beschichten wir auch komplette Instrumente oder auch nur Teile davon (z. B. die Mechanik) mit diesem seltenen Edelmetall. Es ist absolut korrosionsbeständig und eignet sich hervorragend für Flötisten mit Allergien.



# Sie kaufen nicht nur eine Flöte -

# Sie erwerben unser Versprechen für Service, Qualität und Zuverlässigkeit

Miyazawa-Flutes vertreibt seine Instrumente weltweit. Jedes Land hat seinen eigenen Vertrieb, um einen optimalen Kundenservice zu garantieren, und nur dieser darf exklusiv mit Miyazawa Flutes handeln.

Wir, der Exklusiv-Vertrieb für Deutschland & Österreich, fühlen uns persönlich verpflichtet, Ihnen vor, während und nach dem Kauf Ihrer Flöte als kompetenter Ansprechpartner zur Seite zu stehen. Alle Instrumente, die durch uns an den Fachhandel geliefert werden unterliegen strengen Kontrollen, wofür wir eine verlängerte Garantie bieten.

Für uns steht in erster Linie der Mensch im Mittelpunkt. Wir versuchen durch unsere Entwicklungen, Herstellungsverfahren und den besonderen Service Ihnen stets "das gewisse Etwas" zu bieten.

Kontaktieren Sie uns, wir beraten Sie gerne bei allen Fragen rund um Ihre Flöte oder nennen Ihnen Ihren nächstgelegenen Fachhändler.

Besuchen Sie uns auch im Internet. Dort bekommen Sie zusätzlich viele Hintergrundinformationen zu Herstellungsverfahren, Kundendienst und Service, über unsere Miyazawa-Artists, die Fachhändler, aktuelle Events und vieles mehr.

Unsere deutsche Seite: [www.miyazawa-flutes.de](http://www.miyazawa-flutes.de)

Unsere internationale Seite: [www.miyazawa.com](http://www.miyazawa.com)



www.reisser-musik.de

[www.reisser-musik.de](http://www.reisser-musik.de)



Miyazawa flutes  
Deutschland & Österreich  
Tel. +49 (0) 9163 99 77 71  
[info@miyazawa-flutes.de](mailto:info@miyazawa-flutes.de)  
[www.miyazawa-flutes.de](http://www.miyazawa-flutes.de)  
[www.miyazawa.com](http://www.miyazawa.com)